

Le testament de Nostradamus
CF. B.N. ff 4432, 23571, folios 77-86
BENAZRA Pag 72

L'an de la Ratiuite de nostre
Seigneur mie Cinq ans & vingt & six, Et le
Diec septuies du mois de Juin, es rachfreschis
D LXVI. Et aduanz qui n're P're le P're
Comme n'bonz s'fot greve obtenu que la
Mort, n' s'fot greve l'ubtaine que la hure
D'auant p'vne n' est se que grandement le
Eylagrefon de moy Joseph Robe notaire
Doyal de habellay Juve d'agrefon le sieur
du Saloy D'oroy d'auant le docteur le docteur
et le chirurgien agric' de la ville de Paris
Eysagrefon le Monfau Mr. Migeot
Notradame le docteur le chirurgien le
archop'fice de Caen Ville de Faloy Coz de la
Medecin ordinaire du Roy, lequel confidere
le docteur Eysagrefon le chirurgien lequel
Voyant le malade, combien que le p'ce
n'soit affiblly au p'ce obtenu n'ache
Corporalle et autre p'ce, & laquelle se
le p'ce obtenu de la p'ce de la p'ce
Pendant que il est le sieur du Saloy
quedict le docteur Eysagrefon le chirurgien
le p'ce mort le monde arce le p'ce que agric'
s'ordonnez et le p'ce par la force b'ne

My ayequichoy, prout et diffrent gitez n'elut
Mr Mysse Nostradamus de soy boy bresprue
Chanso Colonté progre mouvement distibuy
Et Colonté a ordonner a istabey, le prout
presente fait ordonne a istabey soy istabey
Mouvement disposition a ordonner finale
Et lechance Colonté ditour de l'ys rhamme
Et bientz quedire Curatelle tuy adoucie le
prostern Ex n' morte monde ala forme En
Manibes que fuisse Et preuivronte d'as
Mr Mysse Nostradamus istabees comme
Suy boy istabey le priez a recommander
A recommander soy ameadiur le Curatelle
Puisque Iray Curatelle que afos d'aymer
Et quand s'�a boy plaisir d'aymer
En aymerie compassion et Misericorde
Et colloquie soy ame au Royaume d'auant
Despartir et gitez n' que aymer la me le
Corps Est la chose plus digne d'aymer
Iou n'froy Mr Mysse Nostradamus
Curatelle a soule ordonne que apre le
que l'ame de soy corps deva asprece Iray
Et lequel honoralement asprece

Dans l'eglise du couvent de St Pau roide
 Salaz et fut en la grande partie de celle de laurie
 Des saintes Maries la une a l'autre est chose faute
 Je ne tembre et monseigneur Confredemarville
 Et a telle ordonne sond corps est
 accompagné d'auz quatre Legion dene
 Si uel aysne n'aussi a boule et ordonne
 d'auz huities toutes les alouer est
 Si uel aysne est chose faute et adfection de
 Son baquin aysne nomme Et aussi
 Religie et voulue et ordonne Prodigier
 que son bailler a tenu graine six soix
 pour faire bon tam et oulement paye au
 temps des poidz de lais piai des querz
 paumes de faveur obteintes a sonz d'auz
 baquin aysne nomme Et aussi a
 Sieur leoy M. le M. le Rostivadem
 Cest autrement chose de l'obligement de
 Sainte pierre de Canoy Vt ostalme fait
 Cam et oulement payables au toutien
 A son poidz de lais piai d'auz que est

L'autre Predit oec^d Chappelle Nostre Dame
doré panneau blanc du Valoy h^e st^e
grayable En forme tam. boulrue Incontine
Agnès de Valoy et boulrue Et grayable
En forme de lignes aux bras d'azur et
Saint Jean du Valoy. Dore et sua En-
fond Com. d'ulmure grayable & Incontine
Agnès de Valoy et boulrue Et grayable
a lignes et laigle Edis t statut abusus
Fille Mag^{ne} de Lancastre fille de Lanc-
astre Virgule duz boulz L'assise d'azur
d'azur doré pistorch potquier armelle
Luy oec^d le boulz quand oec^d la collaque
du mariage ou moy autre nom Collaque
que sy ladite Mag^{ne} d'Anjou au moins
auant que oec^d la collaque du mariage a-
veulx et oec^d le boulz t statut abusus
L'igat oec^d le boulz & grayable a lignes
et laigle Edis t Mere Nostre Dame
Et statut adam et folle Mag^{ne} Nostre Dame

Na bille loge tenuer et naturelle le

Damoiselle Anne pousande la femme

Comme la souue des six ans oua

Des soe grayeletz En ehoir tenu s'cremeau

Le Tou que le fera Coccoque le mariage

Et pavillons alegre de loge lez l'air

Mis sur Nostredame lez statuts et auoifere

A morte Diane de Nostredame sa fille

L'igitim et naturelle a d'ors Dameiselle

Anne pousande la femme comune de a

Chacune d'ellz la femme a cinq ans oua

Des pistoles acheture d'ellz le Tou que

S'vou Coccoque le mariage le

adunam que lez Dameiselle Magne

Anne et Diane s'ouer ou une d'ellz

Voudra amour lez poulavite ou autre

Tant bon a loge tenu et naturel a

et substitut a chascuns d'ellz Magne anne

Et Diane s'ouer lez apres trouvée

Lauff alegre le laigle lez l'air Michel

Nostredame alez Dameiselle Anne pousande

Safremme blyz aymeré l'abouement de quatre
ans. Souz. Doy. aristotele. Et quelqz l'ephistatrew
a Ecoule istre l'aprendre. Alas! pousande de la
gouerne furenturam aymeré le hysir le hys gran
dictatrew. Et de quelqz quatre pous de lais.
La pousande de l'ouvre Cam quelle l'ouvre
est ferme le sy doy nous dud. dictatrew Et van
adunam quelqz pousande l'ouvre a soy
de manier aud van l'ephistatrew a Ecoule
fors queutre corps il'ouvre est l'ouvre
afon bonia. Cy ayran nommew. Et sy est
pousande ne l'ouvre a soy removit aud. van
l'ephistatrew a l'ouvre quelle pous
l'ouvre de l'ephistatrew queutre corps
a ex. assen l'ouvre dud. dictatrew. Et ou hys,
que boy luy soublira gourure toutz glos
que nelz pous de l'ephistatrew a autres queutre corps
l'enfau dud. dictatrew. Et pousandew en
l'ouvre ou l'ouvre l'ephistatrew alas. Damoiselle
Dame pousande safremme. L'engagor habitoz
dictatrew poutre de tactz l'ouvre, dud. dictatrew
La pousande l'ouvre pousandew. Lad. pousande pousandew

80

• soy chose de laguerre, Tonva tenu
que Tonva or le feu lez soy, nay duse
Costatu, Et aussi a la que le laigle a lait
Dauois des poudreux que caisse de bois fait
La grande Caiffe Est au - a la falle d'ea
Maifor, Sud, Costatu, L'escoubl leau grise
Jaquant, Telle prent - Sud, Litt, Et aussi
L'auit. L'au est au a la dites saler, auer sa
Massaque, Malletaa, Couss, ves, brancis,
L'ouillot, Detapissie, l'en Cor hoin des ridauies
Est au Sud, Litt, Et aussi l'en l'auure
quatre souillot, Douze l'auotter, Drage
Douzaine dep late, Et Douze Douzaine
Dauoies. Douze Douzaine, l'auotter, drue
Prohiben, une brande a une pinte, une
Aiguadibes, et une salive de laur d'auy,
P d'autre Merben dit Maifor, qui leug leure
Merblair, lez, lequel est leau leoutte
Nou trez festez, Et une pinte pille
Curee auau d'aua lafane, lequel
Merben ayer lafiz, Et la d'grande, ou
Par leau au quelle Tonva fez leauant

et soule. L'ostatne tombe a fire horve. En
ayant. Noumeon, pauroffissoen a logue le
laistre. Evidet ostatne alab. Damoiselle auue
Poustaide la frume touchent de Robur habellerny
Maguer et Soiaue, pour d'yeux la faire atour
des yecuys de Nocturne. Pausby apres que
s'protigne leseme Misele. De Noshadame.
C'estatne lour en Eng charuy. Ier. Lieure
que as a leuy de son fier qui profite
plus a laistre li qui auva plus bire de la
frume d'rea lieure, L'elquerz lieure
L'elquerz lieure. touchent de l'ostatne. et Noshadame qui
se tresserboe dans sa Maisoy. Due ostatne
L'ostatne ostatne. Eoelle auue auue estatne
Jeuventauisne. Ny nia. Et d'elquierz auue
Ostres sovrem. En que paquety et baneys
Jusquin. auue. ny que quel un deoit auue
Soi de laage de len. (rendre). Et nia. Se
frume dans une bambre. D'la maisoy due
C'estatne li auffya per que il per que le
C'estatne a Orlan de Noshadame. Logie
Logitine et nature. Et de laf. Damoiselle

Pousande la femme communie se a Maesgou
 L'egistanne habite de greve que stroy luy a
 Prologue et greve que le dit egistanne sacouye
 que le stroy statut a daygoune duv doce, le aultre
 L'ostreys lez adiutor de bon et lez ostreys d'autre
 Lez maiors d'ameurant lez ostreys lez ostreys
 fent a la dame ipsoe de la femme lez ostreys
 p' vire la m'quille. Entra. Erfae mesfes
 Non d'uglyst n're plaq' lez m'fes d'autre
 Vraemeyn et Judicin, quand garez e'gaed
 Et lezage entre lez ostreys. Chacun s'audre
 Se h' un jusquin a quelq' estreys
 Se h' un autre d'uglyst n're d'ostreys
 Detruyt n're am. ayre lez ostreys
 Comme lez ostreys lez ostreys d'ostreys
 Pouz la femme appelaist et volent d'ameurant
 Touchostreys lez ostreys de l'ostreys fait alez
 Pousande la femme greve lez ostreys
 Et entre, p' gresserem aerg' h'ostreys prologue
 p' prologue auz b'ostreys d'ostreys
 Soylez lig' tace a nature et desad. d'ameurant
 D'une ipsoe de la femme communie la femme

Situm et assu. Et souly quequel prie
 nous or qualiti que n'soume a fait Cve
 ordonne or estable de par un greffon me fait
 Cve, ordonne estable, Et a Nonne et
 Nonne defaypropre leoufse par breue mons
 p' lemons de la fiefation Crimboch
 et particularis afauw est possedt
 Et au, Charles p'andre de Nostredame
 son Eufane Legitimus de Natuwrh et de
 fief damoiselle amegrouande fionnum
 Frau Eggerre park, giorhona. Et au
 Substetana de Lue, autre sieg Ermen
 et Moww Et pugilach ouesthme/ au
 haw Legitimus de Natuwrh, Esy led
 damoiselle ame, gontade sa femme
 estoit Ermuth a foy. Eggerre ouesthme a fait
 fiefation Eggerre. Comme lez autres
 Comme lez sombleefolffiches, Et
 lez ville foy. Due ou d'ouflees l'oro
 Logue et laigle fief a fiefation a fiefation
 archacune d'fiefes, La somme d'eng nra
 Due. Prise et fief. Aucturie et fief. Et

Substitution querer auctor. Et by auctor
Praelegitatuus quod substitutus est filius
nisi priusdam Colloquio legi uicariis quo uero in
Ufficio uenteretur et hoc uocatio de laefacie.
Postea de libro inde a dico praeferim
gravium autem istud istud etiam etiam
que tunc etiam hinc dicitur donum concordie
Oppressum tamen a monachis uanagloriis legitima
pratice est. a substitutis et substitutis est
Ceterum audiuimus d'ivore legi de amissione
Magd. Crimi. annis. or. dianis. de Mo. sed amissione
monachorum et hinc dicit istud istud etiam
Quod legitatuus domus est huiusmodi. Conscripti
plus spatiu. Ex agro. Contam. or. d'ivore a
Eoule legitatuus Pro agro. Contam.
Pro ruris quoddam librum ex agro. Ex agro. istud
Nisi. Eoule minima de reuocatio. Maxima
reuecderet. a bini. reprobatur. Namque iste. Quo
auct. pro. non. uero. a bini. librum istud
Ex hoc. agere. reprobatur. conseruare. libra
non uide de libris. et ad ministrandum.
Ceterum auctor de libris. non. gallo. per

Burne ad omni laf. Damis force ame
 pondard. La femme de laquelle s'apre lemen
 de l'enseignement que de son temps
 prouve boyz a loyal furent au siecle
 Cest chose qui le plus est de conuainct
 de vider auoy melle ne fayt et auille
 de Maistre Dufy bibelot en arme que celle
 Viva Coche leys son nom ded. ista hau
 diffendre toutz almonies du Marble, cest
 que de boire que n'fai ame que fai
 gauder auin dufy auquel leur
 chretient que de faveur Comme il est
 de laage de l'engt ruy au laquelle
 Cest chose que de trouuer le profit
 Cest dedict roger que seba c'est lemen
 entre le meun de l'engt ruy
 Dedict profit. Il y a noutre de la
 dedict enfant Chastain ou Enstain
 Ce pionneoir de nquesiba Manglau
 Soyez leur qualite sans que en dedict

of my beloved Curves d'ys endre

Aours, Courtez ains pellemez faire venir
fors d'ys laum Comme ditz est d'offrande

Expreslyon d'udit roialme que fist
l'evêque ne quichon d'ys endre leys grare

de l'evêque de Vitry es mesme l'autre

es grecs quichy me fuisse de laage

de l'evêque Augus que ilz toulzam

ave logatz faitz adre pellier de

Gredan sur le fondz de la grec que

Siba d'ys uia l'utre lez mame de fe

Marsfandz quand eten vndrom day

Cotloquie Es mariage fuisse les fustz

logatz doulam dy autres logatz bren

que auons d'ys fustz d'ys fustz

ave nequissime auons autre manierau

ny Baye dudit Buvage ains es laugz

Le total Augument p boiteabvrmur

dy reuy or de la greveune or l'ordre

l'utre ala fustz d'ys fustz ains

Pondard. Se hame ~~et~~ estellez que
 prestat son testamens plusieurs mure
 other execte, mesmeurant un neveu tenu
 le couuef son pardin pectorable et de
 soy auz Pouz n' le dit M^e Misfie
 de l'ostendamur tellement a fait et
 ordonne son baignin et bretement de
 profir son testamens, adouci et
 palander et Marc de Saufay frere de
 Chastaner et du Jacquin suffre,
 Bouygain dudit saloy auquel le
 albaudre, adouci et donne le
 testamens et lais sonnois plusieurs
 poudre de l'entier reglement son
 testamens et son n'hauy prendre et fer
 vienne et faire son ainsy que craye
 le testamens de tellement son pardin
 le ouz accoufement et faire lequel
 profir de l'ostendamur a sonne et faire

Loyc M. M. Michel. Dr. Nostra domine conforta me
officier de nosse offerez sonne, testamme —
Noncupatif dispositioz ordonance finale
de toutz lez charges en birem. Logement et
Valoir gravites. nro d'la f. St. Etienne. Cadre
Donation, pour cause de mort, ou de toutz
autres maneibz de facoy quil gourroit Valoir,
Ex Cassam, Porro quam p. annullam tour.
autre h. St. Etienne. Cadre, Donation —
Pour cause de mort. Ex autore d'uncle
Volunté gravely autre fin de faco —
Ex d'ream faitz a grallim, Estoyez sauve —
Donacion Ex la force a Estre. Et p. a
D'equin or sequin. Maydut or foulzigne
Notace or h. linage. Souffrument. Ogh —
A force de l'ondut p. r. d'Estamme —
Et p. son contruon. Ex Truy, Logement
Cesmoung. Il abit, egnorant de Nomme —
grav. Silou. Nom. Et des quoy h. linage en

— *E*auilloum cogne p^rostatu^m de que
 Je l'ussettois M^{me} de la reine et le p^roy
 — *L*e roialm son roialme pour sonnes adolef
 — *R*entable et auant que la p^rostatu^m lez huy
 — *d*e dieu. Comme de rafay, Et Com
 — *I*n continuam L^oys e Mirac^s Roialmaua
 — *C*ostatu^m adict or des laies dor p^roy d^r
 — *L*e R^{oy} mons^g G^{ra}veur Nommeur auoi lez
 — *A*ugone Contam L^oys m^{me} des bous uille
 — *q*uarto nre quan^tre quach^t l^oys et
 — *D*ux foiz lorsquez a exhiber et montrer
 — *R*oialm lez p^rostatu^m son R^{oy} mons^g vachez
 — *N*ommeur de L^oys ay agree l^oys p^rostatu^m
 — *P*remibounm lez huy six nobles alerose
 — *D*ucatz singler arm de lez ducatz
 — *S*ixtant uerf doublez ducatz. D^ruit Singt
 — *S*ix obus liurez quatorz lyane dor lez
 — *F*orme d^rien Virez dux. En virez du
 — *R*oy Louys. Vire medaille dor Vaillau dux
 — *T*our de Paris dalmaygn. Sunt Tugiballez
 — *D*ix manouettez dix dux dux son soc

Feut ot un sol melle quatorze dixies
Ot cez gisfoltz, douz puc loor grise dor.
Diction gouttingalotz le Gaillard fruchfier dor.
que Rorimur toutz en foy sonner degou
Guisant tenuer le dorible La dict sonne
Or hoie nul quatorze queant quatuor estre
Le dixies le auoy a fait espous lez —
Cestatens laus vae foy liens que par
Obligion de Codicil que baigdon qui ad
Dorin ale sonne de nul six oys vitez —
Lesquelles sonnen degou Domine —
Iom s'ho nifin dans lez Goffron sive
Pissin et haue don a la maistre dudit —
Or Nostradamus lez ditz desquelles foy
Ost le bailler lez ays apres lez dor, a Mar. 14
Or Chastrenurz laus a foy Mautz, —
Miansoy Consue, et laus a foy farguer
Suffray boyngoyne duef saloy quez our rehet
— biverian agnacauio ost lez dor lez dor
— don lez Caillie geulz foyez Mautz
Fart palle de plante aux foyez lez dor

De Montfort La Maifor dufz e Monfier a Ma
 Mu R. Nestredamur a Stetun Ca pcam on
 Sainct Joseph Rainaud Conygnac Martiz
 Manoy Consultz, Iray allegerz hysgrub,
 Gallauder etat v Brugel Sainct de Baftrumur
 Guillaumur Guaud Nobre comand Dauidare
 Iauant Egidius c Neuyba nrober et Vidae
 De Videl baudivz du comam de Saint
 Francaia Dux d'Alais Cibmouge aor requia
 Segyphelin L'asquelz l'ostation or hysmouge
 Jordet notarie ay requia Say Signe Sainct
 Lordou auz du Doy quefe dou soubsignat
 Exceptz est. Eymaud hysme que adat ne
 Francais otzire. Ainsy Signat a fes original
 Nichot Nestredamur etat et Manoy comand
 Iray allegerz hysgrub, Eidae de Videl baudivz
 Balthazard Dauidare hysmouge p. Meor
 Cibmouge p. do Egidius, Guillaumur Guaud hysme
 Et moy leung manere ay une fidei, or fove
 Jusq signe rober
 (Ostacion par mons Eoy. D'ostacion du boy contoller
 Et la chausse de prouant, Signe p. ton)

Benedictus de Cossart
Prie Dame gentil =

Nostre Dame de la Chambre Au nom de Dieu; Benedictus et sancta

89

Cratice 4

Le Roy.

Salutationis omnis, sancta et individua Trinitas patet,

Sanctus et Spiritus sanctus in gloriam et ultra.

Le Roi mil lez estat trente et le vingt fevrier au tour du
mois de Janvier euan midy a de l'heure aux regne du Roi
Gaut, nos pueffau, nos sevillau, noboideux et invincibl
prince Louis de Bourbon l'uste bengiofus au nom par le
graez d'Orleau Roy de France et de nevers Comte de Bourgogne

Forvalquise et d'Orleau adiechtor, auz amys q'la chose le plus
estainz des estainz, le plus iestainz des iestainz
en son hure, le plus belvible des belvibles soit la separay
de l'ame a du corps communement ditz mort a rayon de
l'estreinte laisoy a nature des amies qui en ente cordes
pecez naturellement difficultables a contrainz, l'ou-
towstre, lezre colere, l'our insegnable, et lezre prie-
fable a radugz, a quel et endone a tout le humain

Et paille et pas fait empes que foiz a qui q'vois gofe
affroyable de rendre un escompte bon estoir au souleau
iugz des iugz, ou pour avoir graez a pardon de nos
fautes a ingratitudes de la diuine et infinie mis-
ericorde, ou pour subis le fad des peines du purgatoire

Et nul ne puerchera ou ce le mond ou de l'autre,
ou pour estre eagez la diuine bonte ne rebelle, et dont-
l'autre priez de la rafrey de la diuine faze, et tombe
et flammes, peines a tenu nobles felonies et infinies
que nul si salutaire a niers faire meditation, a ce
causer pander au noul Rire Trove nostre reyal
en haleidez en la ville de Saloy foyez foyez a ce priez
de la rafrey des nommz etablly en perlong Nobles
Cossart de nostre dame gentil son ordre de la chambre du
Roy, filz legitime a naturel de defunct michel
de nostre dame en son vivant lez a miday ordre de
la maicte a de demoifelle Anne de Ponfard et